

PENELOPE | 2010

PENELOPE | 2010



ARAN
CUCINE

ARAN
CUCINE

PENELOPE



La necessità di offrire un prodotto ammiccante ma contenuto nei costi trova l'apice in Penelope. Penelope ha un'anta in laminato HPL 10/10, con il bordo in tinta, con tre distinte finiture: Rainbow, tinte unite lucide e opache, Matt Line, finiture legno con venatura compatta in verticale ed infine Larix, finiture legno sempre con vena verticale che richiama l'effetto larice. Le combinazioni di colore, tra lucidi ed opachi, sono ben 31! Rainbow presenta nove colori lucidi e nove opachi, che sono: grigio antracite, rosso oriente, rosso devil, bianco luna, avorio, nero, carruba, grigio argento e mosto. Matt Line ne presenta cinque: larice bianco, larice montano, larice cenere, larice naturale e larice scuro. Larix ne presenta otto: cannella, bianco, bordeaux, esotico light, esotico dark, rovere chiaro, rovere moro e rovere grafite. In linea con le altre collezioni in laminato, anche Penelope offre i fianchi strutturali in tinta e finitura anta su tutti i colori. Interessantissime le maniglie proposte, ad interasse 320 mm: Ponte, Virgola, Profile; quest'ultima, montata "in testa", permette l'apertura a filo anta. Penelope potrà avere la gola nelle finiture brill, bianco e testa di moro. Sono state introdotte mensole in tinta e finitura anta, di spessore 3 cm, sia per i colori opachi e lucidi che per le finiture Matt Line e Larix.

The need to offer a flirty but small in cost product encounters its best in Penelope. Penelope has a door in 10/10 HPL laminate, with the door finishing edge, with three distinct finishes: Rainbow, glossy and matt plain colour, Matt Line, wood finishing with vertical compact grain and Larix, wood finishing with vertical grain too that recalls the larch effect. The combinations of colour, including transparencies and opaque, are 31! Rainbow presents nine glossy finishing colours and nine in matt finishing: anthracite grey, Orient red, devil red, white moon, ivory, black, carob, silver grey and burgundy. Matt Line has five colours: larch white, montano larch wood, larch wood ash, natural larch wood, larch dark oak. Larix presents eight colours: cinnamon, white, purple, exotic light, exotic dark, light oak, dark oak and graphite oak. As for the other collections in laminate, Penelope also offers the structural sides in same door finishing for all the colours. The handles proposal is very interesting, with 320 mm center-pull: Ponte, Virgola, Profile. Penelope will also have the C/Channel in brill, white and dark brown finishes. An important news is the introduction of shelves in the same door colour and finishing, 3 cm thick, both glossy and matt colours, as for Matt Line and Larix finishes.

La necesidad de ofrecer un producto bonito pero barato en el precio encuentra su ápice en Penelope. Conscientes de la dificultad de los consumidores en todo el mundo, Aran Cucine ha decidido presentar la colección Penelope, puerta en laminado HPL. Penelope es una puerta en laminado 10/10, con el canto a juego, con tres distintos acabados: Rainbow, acabado brillo y mate, Matt Line, acabado madera con vetas compactas en vertical y por fin Larix, acabado siempre en madera con vetas verticales con efecto alerce. Las combinaciones de color, entre brillo y mate, son bien 31! Rainbow presenta 9 colores brillantes y nueve mate, que son: gris antracita, rojo oriente, rojo devil, blanco luna, marfil, negro, algaroba, gris plata y granate. Matt line, que ofrece 5 colores: alerce blanco, alerce montano, alerce ceniza, alerce natural y alerce oscuro. Larix, en 8 tonalidades: canela, blanco, burdeos, exótico light, exótico dark, roble claro, roble oscuro y roble grafito. En línea con las otras colecciones en laminado, Penelope también ofrece los costados estructurados en el mismo acabado de la puerta para todos sus colores. Los tiradores propuestos son interesantísimos, siempre con 320 mm. de paso. El tirador de serie será el Ponte, mientras en opción con incremento de precio hay también Virgola, cuyo nombre llega de su forma original y de su sección. Un tercer tirador, que en realidad es más un perfil, como sugiere el nombre Profile, puesto que está montado en el perfil superior de la puerta, permite la apertura al ras de la puerta. El modelo Penelope también está disponible con uñero, en los acabados bril, blanco y marón oscuro. Otra importante novedad es constituida por la introducción de estantes a juego con la puerta, de 3 cm de grosor, tanto para los colores mates y brillantes que para los acabados Matt Line y Larix.

La nécessité d'offrir un produit intéressant à un prix compétitif atteint son climax avec Penelope. Consciente des difficultés des consommateurs partout dans le monde, Aran Cucine a décidé de présenter la collection Penelope, porte en stratifié HPL. Penelope est une porte en stratifié 10/10, avec chant asorti, avec trois finitions différentes: Rainbow, coloris mats et brillants, Matt line, finitions bois avec veine compacte en vertical et finition Larix, finitions en bois veine verticale qui rapelle l'efet mélèze. Les combinaisons des couleurs, entre brillants et mats, sont 31! Rainbow présente 9 coloris brillants et 9 mats: gris anthracite, rouge orient, devil, blanc lune, ivoire, noir, carroube, gris argent et moût. Matt line 5: mélèze blanc, mélèze montano, mélèze cendre, mélèze naturel et mélèze foncé. Larix 8: cannelle, blanc, bordeaux, exotic light, exotic dark, chêne clair, chêne foncé et chêne graphite. En accord avec les autres collections en stratifié, enelope aussi offre des côtes de structure asortis à la façade pour tous les coloris disponibles. Très intéressantes les propositions des poignées, entraxe 320 mm. De série, nous auront la poignée Ponte, tandis qu'en option payante nous auront la poignée Virgola, dont le nom provient de sa forme originele. Une troisième poignée, qui est en fait plus un profil, come sugère le nom Profile, vu qu'ele est posée «en-tête», permet l'ouverture à fleur de la porte. Penelope aussi, en outre, pourra être comandée avec la gorge, dans les finitions bril, blanche et brun. Autre importante nouveauté, l'introduction d'étagères asorties aux façades, d'épaisseur 3 cm, pour les coloris mats et brillants et pour les finitions Matt Line et Larix.



PENELOPE esotico light e bordeaux finitura Larix







Top Quad in laminato bordeaux finitura Larix.
Mensole Iron e schienale in acciaio.

Quad worktop in purple laminate in Larix finish.
Iron shelves and stainless steel back panel.

Encimera Quad en laminado burdeos acabado Larix.
Estante Iron y trasera en acero.

Plan de travail Quad en stratifié bordeaux finition Larix.
Étagères Iron et crédence en inox.

Столешница "Quad" из ламината в в бордовом цвете и отделке под лиственницу.
Менсолы "Iron" и стальная задняя панель.





PENELOPE larice montano e grigio chiaro lucido



Top "Folding" spessore cm 24. Disponibile nelle tinte Unicolor, nei laminati finiture Larix e Matt Line e nei laminati effetto pietra.
Cappa Laguna isola. Disponibile nelle finiture Larix e Matt Line.

24 cm thick "Folding" worktop. Available in Unicolor paints, in Larix and Matt Line finishes laminates and in stone effect laminates.
Island Laguna hood. Available in Larix and Matt Line finishes.

Encimera "Folding" grosor cm 24. Disponible en los acabados lisos Unicolor, en los laminados acabado Larix y Matt Line y en los laminados efecto piedra.
Campana Laguna isla. Disponible en los acabados Larix y Matt Line.

Plan de travail "Folding" épaisseur cm 24. Disponible dans les finitions Unicolor, dans les finitions des stratifiés Larix et Matt Line, et avec les effets pierre.
Hotte Laguna Ilot, disponible dans les finitions Larix et Matt Line.

Столешница "Folding" толщиной 24 см. Имеется в наличии в отделках "Unicolor", в ламинатах с отделкой "Larix" и "Matt Line".
Вытяжка для острова "Laguna". Имеется в отделках "Larix" и "Matt Line".







PENELOPE "Profile" bianco lucido e mosto lucido



La maniglia in alluminio "Profile" assemblata sulla testa dell'anta.
Per l'anta unica, versione lunga verticale.

"Profile" stainless steel handle assembled on the top of the door.
For single door, vertical long version.

El tirador en aluminio "Profile" montado en la parte superior de la puerta.
Para la puerta única, versión larga vertical.

La poignée en aluminium "Profile" assemblée en tête de la porte.
Pour la porte unique, version verticale toute longueur.

Алюминиевая ручка "Profile", монтированная в верхней части фасада.
Для монодверки в продольной вертикальной версии.





PENELOPE larix bianco, larix rovere grigio e larix rovere chiaro









PENELOPE matt line larice montano e bianco luna lucido







PENELOPE larix cannella







PENELOPE carruba lucido







PENELOPE nero lucido







TECHNICAL



I colori dei prodotti stampati in questo catalogo possono variare rispetto agli originali per motivi tecnici strettamente legati alla stampa. Aran World srl si riserva la facoltà di apportare tutte le modifiche tecnico costruttive migliorative del prodotto senza obbligo di preavviso.

Due to technical reasons relating to the printing process, the colour of the products on this catalogue may vary with respect to the original ones. Aran World srl reserves the right to make any technical, manufacturing improvement to the product without giving notice.

Los colores de los productos impresos en este catálogo pueden variar respecto a los originales por razones exclusivamente debidas al proceso de impresión. Aran World Srl se reserva el derecho de aportar cualquier mejora técnico constructiva del producto sin ningún preaviso.

Les coloris des produits présentés dans ce catalogue peuvent se différencier par rapport aux originaux à cause de contraintes techniques dues à l'impression. Aran World Srl se réserve le droit d'apporter toutes les modifications techniques et productives pour l'amélioration du produit sans obligation de préavis.

Цвета, которые представлены в этом каталоге, могут отличаться от оригинала по техническим причинам, связанным с печатью на бумаге. Aran World Srl оставляет за собой право привносить технико-конструктивные улучшения продукции без предварительного предупреждения.

PENELOPE

FINITURA RAINBOW LUCIDO



ANTA MOSTO RO
DARK PURPLE DOOR RO
PUERTA GRANATE RO
FINITION MOUT RO
ФАСАД "МУСТ РО"

GLOSSY RAINBOW FINISHING



NERO BL
BLACK BL
NEGRO BL
NOIR BL
ЧЕРНЫЙ BL



ROSSO DEVIL RD
DEVIL RED RD
ROJO DEVIL RD
ROUGE DEVIL RD
КРАСНЫЙ ДЕМОНИЧЕСКИЙ RD

ACABADO RAINBOW BRILLO



CARRUBA MA
CAROB MA
ALGARROBA MA
CARROUBE MA
РОЖКОВОЕ ДЕРЕВО MA

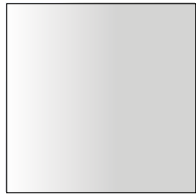


ROSSO ORIENTE RE
ORIENT RED RE
ROJO ORIENTE RE
ROUGE ORIENT RE
КРАСНЫЙ ВОСТОЧНЫЙ RE

FINITION RAINBOW BRILLANT



GRIGIO ANTRACITE GC
ANTHRACITE GREY GC
GRIS ANTRACITA GC
GRIS ANTHRACITE GC
СЕРЫЙ АНТРАЦИТ GC



BIANCO LUNA WO
MOON WHITE WO
BLANCO LUNA WO
BLANC LUNEWO
БЕЛАЯ ЛУНА WO

ОТДЕЛКА ГЛЯНЦЕВАЯ "RAINBOW"



GRIGIO ARGENTO GD
SILVER GREY GD
GRIS PLATA GD
GRIS ARGENT GD
СЕРОЕ СЕРЕБРО GD



AVORIO WC
IVORY WC
MARFIL WC
IVOIRE WC
СЛОНОВАЯ КОСТЬ WC

FINITURA LARIX



ANTA BIANCO P2
WHITE DOOR P2
PUERTA BLANCO P2
PORTE BLANC P2
ФАСАД БЕЛЫЙ P2

LARIX FINISHING

ACABADO LARIX



CANNELLA P1
CINNAMON P1
CANELA P1
CANNELLE P1
КОРИЦА P1



ESOTICO DARK P6
DARK EXOTIC P6
EXÓTICO DARK P6
EXOTIQUE DARK P6
ЭКЗОТИЧЕСКИЙ ТЕМНЫЙ P6

FINITION LARIX



BORDEAUX P3
PURPLE P3
BURDEOS P3
BORDEAUX P3
БОРДО P3



ROVERE MORO P7
DARK OAK P7
ROBLE OSCURO P7
CHÊNE BRUN P7
КОРИЧНЕВЫЙ ДУБ P7

ОТДЕЛКА "LARIX"



ROVERE CHIARO P4
LIGHT OAK P4
ROBLE CLAIR P4
CHÊNE CLAIR P4
СВЕТЛЫЙ ДУБ P4



ROVERE GRIGIO P8
DARK GREY P8
ROBLE GRIS P8
CHÊNE GRIS P8
СЕРЫЙ ДУБ P8



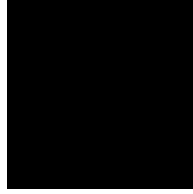
ESOTICO LIGHT P5
LIGHT EXOTIC P5
EXÓTICO LIGHT P5
EXOTIQUE LIGHT P5
ЭКЗОТИЧЕСКИЙ СВЕТЛЫЙ P5

FINITURA RAINBOW OPACO



ANTA MOSTO RI
DARK PURPLE DOOR RI
PUERTA GRANATE RI
FINITION MOUT RI
ФАСАД "МУСТ RI"

MATT RAINBOW FINISHING

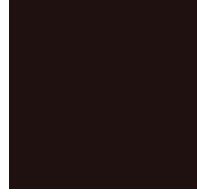


NERO 04
BLACK 04
NEGRO 04
NOIR 04
ЧЕРНЫЙ 04



ROSSO DEVIL R5
DEVIL RED R5
ROJO DEVIL R5
ROUGE DEVIL R5
КРАСНЫЙ ДЕМОНИЧЕСКИЙ R5

ACABADO RAINBOW MATE

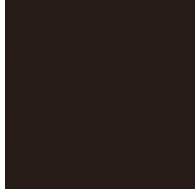


CARRUBA M1
CAROB M1
ALGARROBA M1
CARROUBE M1
РОЖКОВОЕ ДЕРЕВО M1



ROSSO ORIENTE R6
ORIENT RED R6
ROJO ORIENTE R6
ROUGE ORIENT R6
КРАСНЫЙ ВОСТОЧНЫЙ R6

FINITION RAINBOW MAT

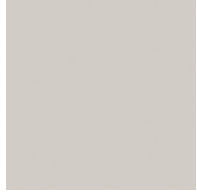


GRIGIO ANTRACITE G3
ANTHRACITE GREY G3
GRIS ANTRACITA G3
GRIS ANTHRACITE G3
СЕРЫЙ АНТРАЦИТ G3

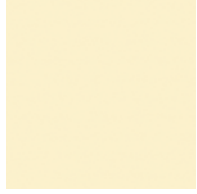


BIANCO LUNA W0
MOON WHITE W0
BLANCO LUNA W0
BLANC LUNEWO
БЕЛАЯ ЛУНА W0

ОТДЕЛКА МАТОВАЯ "RAINBOW"



GRIGIO ARGENTO G4
SILVER GREY G4
GRIS PLATA G4
GRIS ARGENT G4
СЕРОЕ СЕРЕБРО G4



AVORIO W3
IVORY W3
MARFIL W3
IVOIRE W3
СЛОНОВАЯ КОСТЬ W3

FINITURA MATT LINE



ANTA LARICE MONTANO 56
MONTANO LARCH DOOR 56
PUERTA ALERCE MONTANO 56
PORTE MÉLÈZE MONTANO 56
ЛИСТВЕННИЦА МОНТАНО 56

MATT LINE FINISHING

ACABADO MATT LINE



LARICE BIANCO 50
WHITE LARCH 50
ALERCE BLANCO 50
MÉLÈZE BLANC 50
БЕЛАЯ ЛИСТВЕННИЦА 50



LARICE NATURALE 38
NATURAL LARCH 38
ALERCE NATURAL 38
MÉLÈZE NATUREL 38
НАТУРАЛЬНАЯ ЛИСТВЕННИЦА 38

FINITION MATT LINE

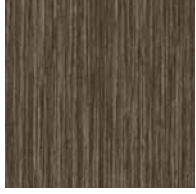


LARICE CENERE 70
ASH LARCH 70
ALERCE CENIZA 70
MÉLÈZE CENDRE 70
ПЕПЕЛЬНАЯ ЛИСТВЕННИЦА 70



LARICE SCURO 24
DARK LARCH 24
ALERCE OSCURO 24
MÉLÈZE FONCE 24
ТЕМНАЯ ЛИСТВЕННИЦА 24

ОТДЕЛКА "MATT LINE"



LARICE CENERE 70
ASH LARCH 70
ALERCE CENIZA 70
MÉLÈZE CENDRE 70
ПЕПЕЛЬНАЯ ЛИСТВЕННИЦА 70



LARICE SCURO 24
DARK LARCH 24
ALERCE OSCURO 24
MÉLÈZE FONCE 24
ТЕМНАЯ ЛИСТВЕННИЦА 24

PENELOPE

VETRO JHON-XENON

JHON-XENON GLASS

VIDRIO JHON-XENON

VITRE JHON-XENON

СТЕКЛО ДЖОН - КСЕНОН



ALLUMINIO VETRO BIANCO JW-LW
WHITE GLASS ALUMINIUM JW-LW
ALUMINIO VIDRIO BLANCO JW-LW
PORTEVITRÉE BLANC CADRE
ALUMINIUM JW-LW
АЛЮМИНИЙ БЕЛОЕ СТЕКЛО JW-LW



ALLUMINIO VETRO BORDEAUX JB-LB
PURPLE GLASS ALUMINIUM JB-LB
ALUMINIO VIDRIO BURDEOS JB-LB
PORTEVITRÉE BORDEAUX CADRE
ALUMINIUM JB-LB
АЛЮМИНИЙ БОРДОВОЕ СТЕКЛО JB-LB



ALLUMINIO VETRO NERO JN-LN
BLACK GLASS ALUMINIUM JN-LN
ALUMINIO VIDRIO NEGRO JN-LN
PORTEVITRÉE NOIRE CADRE
ALUMINIUM JN-LN
АЛЮМИНИЙ ЧЕРНОЕ СТЕКЛО JN-LN

ANTA ALLUMINIO VETRO JS_AL
GLASS ALUMINIUM DOOR JS_AL
PUERTA ALUMINIO VIDRIO JS_AL
PORTEVITRÉE CADRE ALUMINIUM JS_AL
ФАСАД СТЕКЛЯНЫЙ АЛЮМИНИЕВЫЙ JS_AL

MANIGLIE

HANDLES

TIRADORES

POIGNEES

РУЧКИ



MANIGLIA PONTE DI SERIE
STANDARD PONTE HANDLE
TIRADOR PONTE ESTANDAR
POIGNEE PONTE DE SERIE
РУЧКИ "PONTE" СТАНДАРТНЫЕ



MANIGLIA VIRGOLA
VIRGOLA HANDLE
TIRADOR VIRGOLA
POIGNEE VIRGOLA
РУЧКИ "VIRGOLA"



MANIGLIA PROFILE
PROFILE HANDLE
TIRADOR PROFILE
POIGNEE PROFILE
РУЧКИ "PROFILE"



GOLA: BRILL, BIANCO E TESTA DI MORO
C/CHANNEL: BRILL, WHITE AND DARK BROWN
TIRADOR UÑERO: BRILL, BLANCO
Y MARRÓN OSCURO
GORGE: BRILL, BLANC ET BRUN
"ВЫЕМКА": "BRILL", БЕЛАЯ
И ТЕМНО-КОРИЧНЕВАЯ

DESIGN
Arch. Giampiero Gialanella & Aran Cucine
Marketing Department

FOTOGRAFIA
Walter Gumiero

GRAFICA E STYLING
Kemistry of Style

FOTOLITO E STAMPA
OGM



ARAN WORLD S.r.l.

Zona Industriale frazione Casoli - 64032 - Atri (TE) Italy
Italia: Tel. +39 085 87941 - Fax +39 085 8794242/4/5
Export: Tel. +39 085 870971 - Fax +39 085 87097315
www.aran.it - info@aran.it



75MP097I